



Octubre 2020

# Holy Cross Retreat Center Newsletter

600 Holy Cross Road, Mesilla Park, NM 88047

[www.holycrossretreat.org](http://www.holycrossretreat.org) 575 524-3688

email: [Director@holycrossretreat.org](mailto:Director@holycrossretreat.org)

*¡Más de 60 años de ministerio de retiros!*

## ¡Celebremos a Francisco!

El mes de octubre frecuentemente cuenta con una variedad de eventos que conmemoran a San Francisco de Asís. Francisco vivió hace ocho siglos, su impacto se sigue sintiendo ampliamente hasta hoy.

La **Regla de los franciscanos seculares se aprobó en 1221** para aquellos que querían seguir la vida y espiritualidad de San Francisco, pero estaban casados o no deseaban ser religiosos. El sábado 3 de octubre, la



fraternidad franciscana de Nuestra Señora de Guadalupe, que se reúne en Holy Cross, tendrá un día de recogimiento sobre “la hermana muerte”. Al terminar, todos están invitados a la **Celebración de transitus a las 7:00pm en la capilla principal**. Es un bello reconocimiento de la vida de Francisco y su paso a una nueva vida con Jesús.

El centro de retiros también tendrá una **Cena de enchiladas el sábado 3 de oct. de 4:00-7:00 justo antes del servicio Transitus**. Habrá opción de enchiladas verdes o rojas con frijoles y arroz por \$7.00. También habrá biscochos y bebidas. Pueden comer a distancia adentro, afuera o para llevar a casa. Todos los ingresos ayudarán al Centro durante este tiempo de pandemia.



### Festival Franciscano de las Artes

Muchas gracias a todos los que compraron boletos de la rifa e hicieron donaciones extras. Aunque perdimos ingresos en otras áreas, ¡casi triplicamos el ingreso de la rifa!

Algunos de los artistas están participando en nuestro Festival de Arte en línea ya que no pudimos tener ventas regulares. Visite [www.FranciscanArtFestival.org](http://www.FranciscanArtFestival.org) para ver y quizás comprar algunas de las obras de arte. Esto les ayuda a ellos, y también al centro de retiro. Este sitio estará activo todo el año, por lo que también podrá usarlo cuando compre regalos. Aún más artistas pueden registrarse en ese sitio.

“¡Solo deseamos decirles que hemos recibido llamadas y un par de compras de nuestra feria virtual! ”Tengo confianza de que vendrán más en el futuro”. Rachel Davis, artist

### PROXIMOS RETIROS FRANCISCANOS

*Puede asistir a estos retiros en persona, por el día o por internet, lo que sea de su preferencia,*

**Oct. 23-25 Retiro de sanación para mujeres, dirigido por la Hna. Helen Santamaria y la Hna. Elisa.** Su experiencia y oración está dirigida especialmente a mujeres que han experimentado la falta de respeto, amor y seguridad, entre otras.



**Nov. 13-15 Retiro de espiritualidad para hombres** basado en el libro **Fuego Sagrado** de Ronald Rolheiser. Profundice en las etapas de la vida, como dar su vida y morir en gracia. El Padre Tom Smith dirigirá el retiro, Los Caballeros de Colón de NM son copatrocinadores.



**Dic. 4-6 Retiro Familiar de Adviento** para prepararnos a celebrar el adviento y la Navidad más plenamente, como católicos. Habrá actividades especiales y tiempos de oración para ayudarnos a apreciar tanto la historia como la riqueza de estas temporadas. Habrá una tarifa familiar especial y no deje que las finanzas le impidan asistir.



*Por favor llame al 575 524-3688 para más información, para verificar el estatus del retiro e inscribirse. Puede ver un folleto del retiro en [www.holycrossretreat.org](http://www.holycrossretreat.org), en “register for retreats.”*

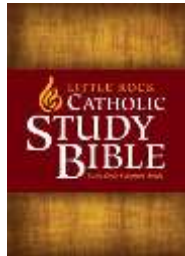


**El Papa Francisco** estará en Asís el 3 de octubre para firmar y publicar su nueva Encíclica **“Fratelli, Tutti,”** que promueve la fraternidad y amistad entre toda la gente. En este tiempo de tantas divisiones entre las personas y las naciones, es un buen llamado a tratarnos como hermanos y hermanas. Puede imprimir una copia escribiendo en su computadora [Vatican.va](http://Vatican.va) Spanish en el buscador, luego presione en Encíclicas después del 3 de octubre.

## Sobrellevando la Pandemia

Todos nosotros tratamos de encontrar formas de lidiar con las restricciones y el aislamiento que resulta la presencia del coronavirus en nuestras vidas. Durante un retiro sobre el duelo del 18 al 20 de sept., varias personas comentaron acerca de las dificultades para visitar a los enfermos, estar presente con los que están muriendo y asistir a los funerales –entre otras limitaciones. Quizá el ser parte de uno de estos retiros puede ser de ayuda, si se siente cómodo viniendo a Holy Cross o prefiere asistir de manera virtual.

Deseo relatar la experiencia de una familia que conozco, en sus esfuerzos para permanecer unidos y crecer en la fe. Una pareja de edad con nueve hijos me dijo que deseaba hacer algo más para ayudar a su familia y su fe cuando comenzó la pandemia. **Empezaron un estudio de la Biblia para sus hijos adultos.** Algunos son católicos activos, otros inactivos, algunos parte de otras comunidades cristianas y uno es un testigo de Jehová muy activo. Ellos decidieron reunirse los domingos por la tarde. Están usando el programa de estudio de la Escritura por Little Rock y se reúnen virtualmente ya que viven en distintas ciudades. Uno de los hijos no cree en nada actualmente y decidió no participar pero todos los demás no sólo son parte del estudio familiar, también lo comentan con sus parejas e hijos.



La pareja está encantada de ver la respuesta y se sienten más unidos que antes como familia. Los argumentos que tienen a veces con el testigo de Jehová, han evolucionado hacia debates llenos de fe.

De mediados de marzo a diciembre, el centro de retiros ha perdido más de \$380,000.00 en ingresos por los retiros cancelados. Decidimos continuar pagando a nuestros empleados ya que no califican para recibir desempleo y no queremos perder su experiencia acumulada en el servicio a nuestros visitantes con amor y valores franciscanos. Se entendería que nos enfocáramos en la pérdida de ingresos o la dificultad para cubrir los salarios, en lugar de eso, nuestros días han estado llenos de ejemplos de generosidad de aquellos que nos han apoyado a través de donaciones, comprando boletos para la rifa, o donaciones en especie. Estamos muy agradecidos. Al decidir vivir en gratitud, no minimizamos o ignoramos las dificultades, pero no vacían nuestro espíritu.

Sobrellevar la pandemia nos ha ayudado a reflexionar en cómo podemos ser agradecidos por las sorpresas inesperadas, cómo podemos ser amables con otros, incluso desde la distancia, y cómo esos pequeños gestos de atención hacen la diferencia.



Un donador nos compró un tractor de jardín y cortador de pasto, solo porque desea que los exteriores siempre se vean muy bien ¡Muchas gracias!

## Fin de Semana “Ven a Ver”

**Hombres considerando la vida franciscana o alguna otra forma de vida religiosa son bienvenidos al fin de semana vocacional llamado “Ven a ver” del 16 al 18 de oct. en Holy Cross.** Tendrá la oportunidad de aprender sobre San Francisco, hablar con adultos jóvenes en formación al igual que frailes consagrados. Habrá tiempo para orar y discernir hacia donde te está guiando el Señor. No tiene costo. Para más información, llame al Fraile Mario Serrano OFM Conv. al 210 643 8157 o escribe a [friarmarioserrano@gmail.com](mailto:friarmarioserrano@gmail.com) para considerar unirse a la fraternidad de los frailes franciscanos. ¡venga a animar a alguien!



El retiro de duelo del 18 al 20 de septiembre dio la oportunidad a 21 personas para orar y hablar sobre pérdidas en sus vidas y como podemos responder con la ayuda de Dios y de otros. Un rompecabezas de 1000 piezas se usó como imagen durante el retiro. Se tiró al piso como un signo de la forma que nuestra vida se puede destrozarse después de una pérdida significativa. Parte de la sanación es tener la voluntad de reconstruir nuestras vidas hasta cierto punto. Cuatro asistentes pudieron recoger las piezas y reconstruirlo. Luego se pidió a los asistentes escoger piezas que representaran la pérdida de una persona, o una habilidad, o salud o alguna otra pérdida en nuestras vidas. Esto dejó el rompecabezas con espacios que no pueden ser llenados por nadie más.

## Está Seguro a Holy Cross

HCRC quiere que todos los que vienen aquí estén seguros y cómodos. Todos los huéspedes dispondrán de una habitación individual.

Nuestro personal se encargará de servir las comidas. Las áreas se limpiarán y desinfectarán todos los días. Colocaremos a las personas a distancia e insistiremos en que se usen máscaras cuando estén con otras personas. Con su cooperación minimizamos el riesgo y disfrutamos del tiempo juntos.